**ИЗВЕЩЕНИЕ О ЗАКУПКЕ**

**на проведение запроса котировок в электронной форме на право заключения договора**

**на поставку запасных частей для машин BFS Syfpac NN SCM 90364 и 90368 производства компании "Brevetti Angela S.r.l."для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод»**

**№ 116/16**

**г. Москва 06 октября 2016 г.**

ФГУП «Московский эндокринный завод» настоящим приглашает к участию в процедуре закупки путем запроса котировок в электронной форме на право заключения договора на поставку запасных частей для машин BFS Syfpac NN SCM 90364 и 90368 производства компании "Brevetti Angela S.r.l." для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод»и в соответствии с Положением о закупке товаров, работ и услуг для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод» от 11.08.2016 г., Гражданским кодексом Российской Федерации, Федеральным законом от 18.07.2011 № 223-ФЗ "О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц" **извещает:**

| **№**  **пункта** | **Содержание пункта** | **Информация** |
| --- | --- | --- |
| **1.** | Способ закупки | Запрос котировок в электронной форме |
| **2.** | Наименование заказчика, контактная информация | Наименование: ФГУП «Московский эндокринный завод»  Место нахождения  109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25  Почтовый адрес  109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25  Телефон: +7 (495) 234-61-92 доб. 6-27  Факс: +7 (495) 911-42-10  Электронная почта: s\_a\_utkin@endopharm.ru  Контактное лицо: Уткин Сергей Александрович |
| **3.** | Наименование оператора электронной площадки | АО «Единая электронная торговая площадка» |
| Адрес электронной площадки в сети «Интернет» | <http://www.com.roseltorg.ru/> |
| **4.** | Предмет договора с указанием количества поставляемого товара, объема выполняемых работ, оказываемых услуг | **Поставка запасных частей для машин BFS Syfpac NN SCM 90364 и 90368 производства компании "Brevetti Angela S.r.l." для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод».**  **Количество поставляемого товара** – 235шт., в соответствии с частью III «ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ» и частью IV «ПРОЕКТ ДОГОВОРА» Документации о закупке |
| Код ОКПД2 | С 26.51.82.190 |
| Код ОКВЭД2 | С 28.99.9 |
| **5.** | Дата начала подачи заявок | **«06» октября 2016 г.** |
| **6.** | Дата и время окончания срока подачи заявок | **«14» октября 2016 г. 09:00** |
| **7.** | Место и дата рассмотрения предложений (заявок) участников закупки и подведения итогов закупки | Рассмотрение заявок на участие в закупке будет осуществляться **«14» октября 2016 года 12:00** по адресу: 109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 23  Подведение итогов закупки будет осуществляться **«14» октября 2016 года** по адресу: 109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 23 |
| **8.** | Источник финансирования | Собственные средства |
| **9.** | Место поставки товара, выполнения работ, оказания услуг | Изделия поставляются на условиях Ex-Works (EXW) Incoterms® 2010 (Incoterms является товарным знаком Международной Торговой Палаты).  Поставщик обязан выполнить монтажные, пуско-наладочные работы, проведение тестовых испытаний и ввод Изделий в эксплуатацию по Контракту в месте нахождения Заказчика по адресу: Российская Федерация, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25, если иной адрес не будет дополнительно сообщен Заказчиком в письменном виде. |
| **10.** | Сведения о начальной (максимальной) цене договора (цена лота) | Начальная (максимальная) цена договора составляет:  **139 594,67 (Сто тридцать девять тысяч пятьсот девяносто четыре) Евро 67 евроцентов, без учета НДС**  Цена Контракта включает в себя все затраты Поставщика по изготовлению Изделий, монтажу, пуско-наладке, проведению тестовых испытаний и вводу Изделий в эксплуатацию (включая все расходы на проезд до места выполнения работ, проживание и иные расходы, связанные с пребыванием представителей Поставщика в стране Заказчика, направленных для выполнения работ по Контракту), а также иные расходы необходимые для выполнения Поставщиком обязательств по Контракту в полном объеме. |
| **11.** | Срок, место и порядок предоставления документации о закупке, размер, порядок и сроки внесения платы, взимаемой за предоставление документации, если такая плата установлена, за исключением случаев предоставления документации в форме электронного документа | Извещение и документация о закупке путем запроса котировок в электронной форме размещены на Единой электронной торговой площадке <http://www.com.roseltorg.ru/> и в Единой информационной системе в сфере закупок.  Заказчик также вправе разместить указанную документацию на сайте Предприятия <http://www.endopharm.ru/>    Документация предоставляется с **«06» октября 2016 г. по «14» октября 2016 г.**  Документацию можно получить по месту нахождения Заказчика на основании заявления на предоставление документации о закупке, направленного участником закупки в письменной форме или в форме электронного документа по факсу, e-mail или переданной с курьером. Документация выдается представителю заявителя при предъявлении доверенности или отправляется по электронной почте, указанной в письменном запросе.  Плата за предоставление документации в письменной форме не взимается. |
| **12.** | Сведения о праве заказчика отказаться от проведения процедуры закупки | Заказчик вправе отказаться от проведения закупки путем проведения запроса котировок в электронной форме в любое время до определения победителя закупки указанным способом. Извещение об отказе от проведения закупки размещается заказчиком в Единой информационной системе в сфере закупок не позднее чем в течение трех дней со дня принятия решения об отказе от проведения закупки. |
| **13.** | Сведения о предоставлении преференций товарам российского происхождения или субъектам малого и среднего предпринимательства | Не предоставляются. |
| **14.** | Срок подписания победителем договора | В течение 20 (двадцати) дней со дня размещения в Единой информационной системе в сфере закупок протокола проведения запроса котировок.  В случае, если заключаемый по результатам запроса котировок договор требует получения согласия (одобрения) государственного органа, осуществляющего полномочия собственника в отношении имущества заказчика, то указанный договор заключается после получения такого одобрения. |

Директор М.Ю. Фонарёв

**УТВЕРЖДАЮ**

Директор ФГУП «Московский эндокринный завод»

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** М.Ю. Фонарёв

«\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2016 г.

**ДОКУМЕНТАЦИЯ О ЗАКУПКЕ**

**на проведение запроса котировок в электронной форме на право заключения**

**договора на поставку запасных частей для машин BFS Syfpac NN SCM 90364 и 90368 производства компании "Brevetti Angela S.r.l."**

**для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод»**

**номер закупки: 116/16**

**Москва**

**2016г.**

Термины и определения

**Закупка** – приобретение товаров, работ, услуг для нужд заказчика.

**Процедура закупки** – способ закупки, предусмотренный положением о закупке, регламентирующий деятельность заказчика по выбору поставщика (подрядчика, исполнителя) с целью приобретения у него товаров (работ, услуг).

**Заказчик** – юридическое лицо, в интересах и за счет средств которого осуществляется закупка – ФГУП «Московский эндокринный завод».

**Организатор закупки** – юридическое или физическое лицо, которое действует на основании договора с заказчиком и выступает от имени заказчика при осуществлении процедуры закупки.

**Участник закупки –** любое юридическое лицо или несколько юридических лиц, выступающих на стороне одного участника закупки, независимо от организационно-правовой формы, формы собственности, места нахождения и места происхождения капитала либо любое физическое лицо или несколько физических лиц, выступающих на стороне одного участника закупки, в том числе индивидуальный предприниматель или несколько индивидуальных предпринимателей, выступающих на стороне одного участника закупки, которые соответствуют требованиям, установленным настоящей документацией о закупке.

**Комиссия –** комиссия, созданная заказчиком, для осуществления отдельных функций при проведении процедуры закупки.

**Единая информационная система (ЕИС) –** система в сфере закупок товаров, работ, услуг.

**Положение о закупке -** правовой акт заказчика, регламентирующий правила закупки. Положение о закупке размещено в Единой информационной системе в сфере закупок.

**Документация о закупке –** настоящая документация, утвержденная заказчиком, и содержащая сведения предусмотренные законодательством Российской Федерации и положением о закупке.

**Заявка на участие в закупке –** письменное подтверждение участника закупки его согласия участвовать в процедуре закупки на условиях, указанных в извещении о проведении закупки и в настоящей документации о закупке.

**Лот –** определенная извещением о закупке и настоящей документацией о закупке продукция, закупаемая по одной процедуре закупке, обособленная заказчиком в отдельную закупку в целях рационального и эффективного расходования денежных средств и развития добросовестной конкуренции.

# СВЕДЕНИЯ О ПРОВОДИМОЙ ПРОЦЕДУРЕ ЗАКУПКИ

* 1. **Общие сведения о проводимой процедуре закупки**

| **№**  **пункта** | **Содержание пункта** | **Информация** |
| --- | --- | --- |
|  | Наименование заказчика, контактная информация | Наименование: ФГУП «Московский эндокринный завод»  Место нахождения  109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25  Почтовый адрес  109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25  Телефон: +7 (495) 234-61-92 доб. 6-27  Факс: +7 (495) 911-42-10  Электронная почта: s\_a\_utkin@endopharm.ru  Контактное лицо: Уткин Сергей Александрович |
|  | Наименование процедуры закупки | Запрос котировок в электронной форме на право заключения договора на поставку запасных частей для машин BFS Syfpac NN SCM 90364 и 90368 производства компании "Brevetti Angela S.r.l." для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод» |
|  | Наименование оператора электронной площадки | АО «Единая электронная торговая площадка» |
| Адрес электронной площадки в сети «Интернет» | <http://www.com.roseltorg.ru/> |
|  | Предмет договора с указанием количества поставляемого товара, объема выполняемых работ, оказываемых услуг | **Поставка запасных частей для машин BFS Syfpac NN SCM 90364 и 90368 производства компании "Brevetti Angela S.r.l." для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод».**  **Количество поставляемого товара** – 235шт., в соответствии с частью III «ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ» и частью IV «ПРОЕКТ ДОГОВОРА» Документации о закупке |
|  | Установленные заказчиком требования к качеству, техническим характеристикам товара, работы, услуги, к их безопасности, к функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара, к размерам, упаковке, отгрузке товара, к результатам работы и иные требования, связанные с определением соответствия поставляемого товара, выполняемой работы, оказываемой услуги потребностям заказчика | Требования к качеству, техническим характеристикам товара, работы, услуги, к их безопасности, к функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара, к размерам, упаковке, отгрузке товара, к результатам работы и иные требования, связанные с определением соответствия поставляемого товара, выполняемой работы, оказываемой услуги потребностям заказчика установлены в части III «ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ»  В случае установления требований о соответствии товара (работ, услуг) ГОСТ, ГОСТ Р, ГОСТ IEC, ГОСТ ИСО, СанПин, СНиП, ГН, ТР, СП и др., все указанные заказчиком требования к товару (работам, услугам) соответствуют государственным стандартам и/или не противоречат им.  Установление требований, отличающихся от установленных государственными стандартами, обусловлено необходимостью получения товаров (работ, услуг), соответствующих государственным стандартам, но имеющих более высокие качественные и эксплуатационные характеристики, в том числе, возникшей в результате проведенного мониторинга рынка товаров (работ, услуг), показывающего, что большинство производителей предлагает товары (работы, услуги), соответствующие требованиям ГОСТ, ГОСТ Р, ГОСТ IEC, ГОСТ ИСО, СанПин, СНиП, ГН, ТР, СП и др., характеристики которых отличаются от минимально и максимально установленных в сторону улучшения качественных и потребительских свойств.  Целью установления вышеуказанных требований является обеспечение Предприятия, являющегося крупным производителем фармацевтической отрасли, основным видом деятельности которого является оборот наркотических средств и психотропных веществ, производство лекарственных средств с содержанием подконтрольных средств и веществ, в том числе включенных Правительством Российской Федерации в перечень жизненно необходимых и важнейших лекарственных препаратов (ЖНВЛП), товарами (работами, услугам) с необходимыми показателями качества и функциональными характеристиками, отвечающими потребностям Предприятия в полном объеме с учетом индивидуальных особенностей (специфики) его деятельности, и, как следствие, минимизация рисков, связанных с процессом производства, и эффективное использование денежных средств. |
|  | Требования к содержанию, форме, оформлению и составу заявки на участие в закупке | Для участия в закупке участник закупки подает заявку на участие в закупке только в электронной форме.  При необходимости внесения изменений в поданную заявку на участие в закупке участник закупки вправе отозвать такую заявку и подать новую заявку на участие в закупке с внесенными изменениями до окончания срока подачи заявок на участие в закупке.  Участник закупки готовит заявку на участие в закупке в соответствии с требованиями настоящего пункта и в соответствии с формами документов, установленными частью в части II «ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ».  Заявка на участие в закупке должна содержать:  1) Сведения и документы об участнике закупки, подавшем такую заявку (если на стороне участника закупки выступает одно лицо) или сведения и документы о лицах, выступающих на стороне одного участника закупки (по каждому из указанных лиц в отдельности) (если на стороне участника закупки выступает несколько лиц):  **Для резидентов:**  а) фирменное наименование (наименование), сведения об организационно-правовой форме, о месте нахождения, почтовый адрес (для юридического лица), фамилия, имя, отчество, паспортные данные, сведения о месте жительства (для физического лица), номер контактного телефона;  б) полученную не ранее чем за **три** месяца до дня размещения в Единой информационной системе в сфере закупок извещения о закупке выписку из единого государственного реестра юридических лиц (оригинал) или нотариально заверенную копию такой выписки (для юридических лиц), полученную не ранее чем за три месяца до дня размещения в Единой информационной системе в сфере закупок извещения о закупке, выписку из единого государственного реестра индивидуальных предпринимателей (оригинал) или нотариально заверенную копию такой выписки (для индивидуальных предпринимателей), копии документов, удостоверяющих личность (для иных физических лиц), надлежащим образом заверенный перевод на русский язык документов о государственной регистрации юридического лица или физического лица в качестве индивидуального предпринимателя в соответствии с законодательством соответствующего государства (для иностранных лиц), полученные не ранее чем за три месяцев до дня размещения в Единой информационной системе в сфере закупок извещения о закупке;  в) документ, подтверждающий полномочия лица на осуществление действий от имени юридического лица (копия решения о назначении или об избрании либо приказа о назначении физического лица на должность, в соответствии с которым такое физическое лицо обладает правом действовать от имени юридического лица без доверенности (далее - руководитель). В случае, если от имени юридического лица действует иное лицо, заявка на участие в закупке должна содержать также соответствующую доверенность, заверенную печатью и подписанную руководителем юридического лица или уполномоченным этим руководителем лицом, либо нотариально заверенную копию такой доверенности. В случае, если указанная доверенность подписана лицом, уполномоченным руководителем, заявка на участие в закупке должна содержать также документ, подтверждающий полномочия такого лица;  г) копии учредительных документов (для юридических лиц);  д) решение об одобрении или о совершении крупной сделки либо копия такого решения в случае, если требование о необходимости наличия такого решения для совершения крупной сделки установлено законодательством Российской Федерации, учредительными документами юридического лица и если для участника закупки поставка товаров, выполнение работ договора, или внесение денежных средств в качестве обеспечения заявки на участие в закупке, обеспечения исполнения договора являются крупной сделкой (в случае, если для участника закупки поставка товаров, выполнение работ, оказание услуг, являющиеся предметом договора, или внесение денежных средств в качестве обеспечения заявки на участие в закупке, обеспечения исполнения договора не являются крупной сделкой, участник закупки представляет соответствующее письмо).  е) копия свидетельства о государственной регистрации юридического лица, заверенная печатью и подписью уполномоченного лица;  ж) копия свидетельства о постановке на налоговый учет, заверенная печатью и подписью уполномоченного лица;  з) копия бухгалтерского баланса с отчетом о прибыли и убытках (отчет о финансовых результатах) за последние 2 года и последний отчетный период текущего года с отметкой налогового органа о приеме. В случае применения упрощенной системы налогообложения необходимо предоставить заверенную участником копию налоговой декларации за последние 2 года с отметкой налогового органа о приеме (для юридических лиц), копию декларации о доходах за последний отчетный год и книга о доходах и расходах за истекшие месяцы текущего года (для индивидуальных предпринимателей).  **Для нерезидентов:**  а) фирменное наименование (наименование), сведения об организационно-правовой форме, о месте нахождения, почтовый адрес (для юридического лица), фамилия, имя, отчество, паспортные данные, сведения о месте жительства (для физического лица), номер контактного телефона (по Форме 2. Заявка на участие в закупке);  б) полная выписка из торгового (коммерческого) реестра (или иной аналогичный документ в соответствии с законодательством страны участника закупки) с указанием организационно-правовой формы, названия, места нахождения, личности руководителя и т.п. (для юридического лица);  в) документ, подтверждающий полномочия лица на осуществление действий от имени юридического лица (копия документа о назначении или об избрании физического лица на должность, в соответствии с которым такое физическое лицо обладает правом действовать от имени юридического лица без доверенности (далее - руководитель). В случае, если от имени юридического лица действует иное лицо, заявка на участие в закупке должна содержать также соответствующую доверенность, заверенную печатью и подписанную руководителем юридического лица или уполномоченным этим руководителем лицом, либо нотариально заверенную копию такой доверенности. В случае, если указанная доверенность подписана лицом, уполномоченным руководителем, заявка на участие в закупке должна содержать также документ, подтверждающий полномочия такого лица;  г) копии учредительных документов, сертификата инкорпорации (для юридических лиц) (или иной аналогичный документ в соответствии с законодательством страны участника закупки).  2) документы или копии документов, подтверждающих соответствие участника закупки (если на стороне участника закупки выступает одно лицо) или лиц, выступающих на стороне одного участника закупки (по каждому из указанных лиц в отдельности) (если на стороне участника закупки выступает несколько лиц), установленным в пункте 13 настоящей документации о закупке требованиям. Конкретный перечень таких документов указан в пункте 13.1 настоящей документации о закупке;  3) предложение об условиях исполнения договора по форме 3 части II «ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ».  4) копии документов, подтверждающих соответствие товаров, работ, услуг требованиям, установленным в соответствии с законодательством Российской Федерации, если в соответствии с законодательством Российской Федерации установлены требования к таким товарам, работам, услугам и если требование о предоставлении таких документов в составе заявки на участие в закупке установлено в пункте 6.1. настоящей документации о закупке.  5) В случае если на стороне одного участника закупки выступает несколько лиц, заявка на участие в закупке должна также содержать соглашение лиц, участвующих на стороне одного участника закупки, содержащее следующие сведения:  а) об их участии на стороне одного участника закупки, с указанием количества товара, объема работ, услуг, подлежащих соответственно поставке, выполнению, оказанию каждым из указанных лиц в отдельности в случае, если участником закупки, на стороне которого выступают указанные лица, и заказчиком по результатам проведения процедуры закупки будет заключен договор.  б) о распределении между ними сумм денежных средств, подлежащих оплате заказчиком в рамках заключенного с участником закупки договора, в случае, если участником закупки, на стороне которого выступают указанные лица, и заказчиком по результатам проведения процедуры закупки будет заключен договор. Распределение сумм денежных средств указывается в соглашении в процентах от цены договора, предложенной участником закупки в заявке на участие в закупке.  6) Опись документов по форме 1 части II «ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ».  7) В случае если участник закупки является субъектом малого и среднего предпринимательства рекомендуется представить сведения из единого реестра субъектов малого и среднего предпринимательства, ведение которого осуществляется в соответствии с [Федеральным законом от 24.07.2007 № 209-ФЗ «О развитии малого и среднего предпринимательства в Российской Федерации»](http://docs.cntd.ru/document/902053196) (далее - Единый реестр субъектов малого и среднего предпринимательства), содержащие информацию об участнике закупки, или заполненную декларацию о соответствии участника закупки критериям отнесения к субъектам малого и среднего предпринимательства по форме 5 части II «ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ», в случае отсутствия сведений об участнике закупки, который является вновь зарегистрированным индивидуальным предпринимателем или вновь созданным юридическим лицом, в едином реестре субъектов малого и среднего предпринимательства.  8) В случае если участник закупки не является субъектом малого и среднего предпринимательства рекомендуется представить письмо в свободной форме о том, что участник закупки не относится к субъектам малого и среднего предпринимательства.  9) Участник закупки вправе дополнительно представлять иные, характеризующие его деятельность, документы.  Сведения, которые содержатся в заявках участников закупки, не должны допускать двусмысленных толкований.  Все документы, входящие в Заявку, должны быть подготовлены на русском языке за исключением тех документов, оригиналы которых выданы Участнику третьими лицами на ином языке. Указанные документы могут быть представлены на языке оригинала при условии, что к ним приложен официально оформленный перевод этих документов на русский язык.  Во всех случаях предоставления документов в составе заявки на участие в закупке участник закупки вправе вместо оригиналов документов предоставить их копии. Верность копий документов, представляемых в составе заявки на участие в закупке, необходимо подтверждать печатью и подписью уполномоченного лица, если иная форма заверения не установлена нормативными правовыми актами Российской Федерации. Копии документов должны быть представлены в оригинале или заверены в нотариальном порядке в случае, если указание на это содержится в настоящей документации о закупке. В иных случаях допускается заверение участником закупки с указанием «Копия верна».  Все документы, входящие в состав заявки на участие в закупке, необходимо формировать в порядке, указанном в форме 1 части II «ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ».  Все документы заявки должны иметь четко читаемый текст. Подчистки и исправления не допускаются, за исключением исправлений, скрепленных печатью и заверенных подписью уполномоченного лица (для юридических лиц) или собственноручно заверенных (для физических лиц).  При оформлении документов в составе заявки на участие в закупке в соответствии с формами, установленными частью II «ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ», все пункты таких форм подлежат обязательному заполнению, если иное не указано в самой форме. |
| 6.1. | Перечень документов, представляемых участниками закупки для подтверждения их соответствия установленным в пункте 5 настоящей документации о закупке требованиям | Не установлено |
| 7. | Требования к описанию участниками закупки поставляемого товара, его функциональных характеристик (потребительских свойств), его количественных и качественных характеристик, требования к описанию выполняемой работы, оказываемой услуги, их количественных и качественных характеристик | Описание участниками закупки поставляемого товара, в случае если он является предметом закупки, его функциональных характеристик (потребительских свойств), а также его количественных и качественных характеристик, требования к описанию участниками закупки выполняемых работ, оказываемых услуг, в случае если они являются предметом закупки, их количественных и качественных характеристик осуществляется в соответствии с требованиями части III «ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ» и по форме «ПРЕДЛОЖЕНИЕ ОБ УСЛОВИЯХ ИСПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРА» (Форма 3), приведенной в части II«ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ».  При описании условий и предложений участнику закупки необходимо применять общепринятые обозначения и наименования в соответствии с требованиями действующих нормативных правовых актов, если иное не указано в части III «ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ». |
| 8. | Место поставки товара, выполнения работ, оказания услуг | Изделия поставляются на условиях Ex-Works (EXW) Incoterms® 2010 (Incoterms является товарным знаком Международной Торговой Палаты).  Поставщик обязан выполнить монтажные, пуско-наладочные работы, проведение тестовых испытаний и ввод Изделий в эксплуатацию по Контракту в месте нахождения Заказчика по адресу: Российская Федерация, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25, если иной адрес не будет дополнительно сообщен Заказчиком в письменном виде. |
| Условия и сроки (периоды) поставки товара, выполнения работ, оказания услуг | Срок поставки Изделий 8 (восемь) месяцев с даты первого платежа.  Принятые Заказчиком Изделия подлежат хранению на территории Поставщика в течение 60 (шестидесяти) календарных дней с момента подписания Акта сдачи – приемки готовых Изделий.  Поставщик обязан выполнить монтажные, пуско-наладочные работы, проведение тестовых испытаний и ввод Изделий в эксплуатацию по Контракту в месте нахождения Заказчика по адресу: Российская Федерация, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25, если иной адрес не будет дополнительно сообщен Заказчиком в письменном виде.  Поставщик начинает выполнение монтажных, пуско-наладочных работ, проведению тестовых испытаний и ввод Изделий в эксплуатацию в течение 30 (тридцати) календарных дней с момента получения письменного уведомления от Заказчика о его готовности к проведению работ.  Монтажные, пуско-наладочные работы, проведение тестовых испытаний и ввод Изделий в эксплуатацию должны быть завершены в срок не более 5 (пяти) рабочих дней.  Срок действия договора до «31» декабря 2017 г. |
| 9. | Сведения о начальной (максимальной) цене договора (цена лота) | Начальная (максимальная) цена договора составляет:  **139 594,67 (Сто тридцать девять тысяч пятьсот девяносто четыре) Евро 67 евроцентов, без учета НДС** |
| 10. | Форма, сроки и порядок оплаты товара, работы, услуги | Оплата цены Контракта производится после подписания Контракта на основании счета Поставщика прямым банковским переводом, на следующих условиях:  - 60% авансовый платеж в течение 10 (десяти) банковских дней с даты подписания Контракта;  - 30% в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения от Поставщика уведомления о готовности Изделий;  - 10% в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты подписания Актов сдачи-приемки выполненных работ.  Датой оплаты считается дата поступления денежных средств на корреспондентский счет банка Поставщика.  Уплата таможенных пошлин, если таковые требуются на территории страны Поставщика, являются обязанностью Поставщика и уплата таможенных пошлин на территории страны Заказчика - обязанностью Заказчика. |
| 11. | Порядок формирования цены договора | Цена Контракта включает в себя все затраты Поставщика по изготовлению Изделий, монтажу, пуско-наладке, проведению тестовых испытаний и вводу Изделий в эксплуатацию (включая все расходы на проезд до места выполнения работ, проживание и иные расходы, связанные с пребыванием представителей Поставщика в стране Заказчика, направленных для выполнения работ по Контракту), а также иные расходы необходимые для выполнения Поставщиком обязательств по Контракту в полном объеме. |
| 12. | Порядок, место, дата начала и дата окончания срока подачи заявок на участие в закупке | Заявки подаются участниками только в форме электронных документов. Заявка на участие в запросе котировок должна быть представлена в электронном виде, подписана электронной подписью (ЭП) уполномоченного лица, в соответствии с законодательством об электронном документообороте и электронной подписи. Участник размещения заказа вправе подать только одну заявку, внесение изменений в которую не допускается.  Дата начала подачи заявок с даты размещения документации о закупке в Единой информационной системе в сфере закупок.  Дата окончания срока подачи заявок на участие в закупке является **«14» октября 2016 года в 09 часов 00 минут.** |
| 13. | Требования к участникам закупки | Заказчиком установлены следующие требования к участникам закупки:  1) соответствие участников закупки требованиям, устанавливаемым в соответствии с законодательством Российской Федерации к лицам, осуществляющим поставки товаров, выполнение работ, оказание услуг, являющихся предметом закупки.  2) непроведение ликвидации участника закупки - юридического лица и отсутствие решения арбитражного суда о признании участника закупки - юридического лица, индивидуального предпринимателя банкротом и об открытии конкурсного производства;  3) неприостановление деятельности участника закупки в порядке, предусмотренном Кодексом Российской Федерации об административных правонарушениях, на день подачи заявки на участие в закупке;  4) отсутствие у участника закупки задолженности по начисленным налогам, сборам и иным обязательным платежам в бюджеты любого уровня или государственные внебюджетные фонды за прошедший календарный год, размер которой превышает двадцать пять процентов балансовой стоимости активов участника закупки по данным бухгалтерской отчетности за последний завершенный отчетный период;  5) отсутствие сведений об участнике закупки в реестре недобросовестных поставщиков, предусмотренном Федеральным законом от 18 июля 2011 года № 223-ФЗ «О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц»;  6) отсутствие сведений об участниках закупки в реестре недобросовестных поставщиков, предусмотренном Федеральным законом от 05.04.2013 №44-ФЗ «О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд».  7) положительная деловая репутация, наличие опыта осуществления поставок товаров, выполнения работ или оказания услуг, соответствующих предмету закупки.  8) обладание участниками закупки исключительными правами на объекты интеллектуальной собственности, если в связи с исполнением договора заказчик приобретает права на объекты интеллектуальной собственности  В случае, если несколько юридических лиц, физических лиц (в том числе индивидуальных предпринимателей) выступают на стороне одного участника закупки, требования, установленные заказчиком к участникам закупки, предъявляются к каждому из указанных лиц в отдельности. |
| 13.1 | Перечень документов, представляемых участниками закупки для подтверждения их соответствия установленным в пункте 13 настоящей документации о закупке требованиям | Заявка на участие в закупке должна содержать:1) декларацию заявителя, содержащую сведения о том, что он не является юридическим лицом, которое находится в процессе ликвидации, в отношении которого возбуждено конкурсное производство по делу о несостоятельности (банкротстве); юридическим лицом, на имущество которого наложен арест и (или) чья экономическая деятельность приостановлена, а также2) декларацию заявителя об отсутствии у участника закупки задолженности по начисленным налогам, сборам и иным обязательным платежам в бюджеты любого уровня или государственные внебюджетные фонды за прошедший календарный год, размер которой превышает двадцать пять процентов балансовой стоимости активов участника закупки по данным бухгалтерской отчетности за последний завершенный отчетный период. |
| 14. | Формы, порядок, дата начала и дата окончания срока предоставления участникам закупки разъяснений положений документации о закупке | Любой участник закупки вправе направить заказчику запрос о разъяснении положений документации о закупке. Запросы о разъяснении положений документации о закупке участники закупки вправе направить только в форме электронного документа; разъяснения положений документации о закупке предоставляются заказчиком только в форме электронного документа. Примерная форма запроса на разъяснение документации о закупке приведена в форме 4 части II «ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ». Не позднее дня, следующего за днем поступления указанного запроса заказчик направляет такому участнику в письменной форме или в форме электронного документа разъяснения положений документации о запросе котировок, если запрос о разъяснении положений документации о запросе котировок поступил к заказчику не позднее чем за один день до дня рассмотрения, оценки и сопоставления заявок на участие в запросе котировок.В течение трех дней со дня направления разъяснений положений документации о закупке, такие разъяснения размещается заказчиком в Единой информационной системе в сфере закупок с указанием предмета запроса, но без указания участника закупки, от которого поступил запрос*.* Участник закупки вправе направить заказчику запрос о разъяснении положений документации о закупке в соответствии с правилами и в порядке, установленным оператором электронной площадки с **«06» октября по «14» октября 2016 года (но не позднее окончания срока подачи заявок).** |
| 15. | Место и дата рассмотрения предложений участников закупки и подведения итогов закупки | Рассмотрение заявок на участие в закупке будет осуществляться **«14» октября 2016 года 12:00** по адресу: 109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 23.  Подведение итогов закупки будет осуществляться **«14» октября 2016 года** по адресу: 109052, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 23. |
| 16. | Условия допуска к участию в закупке | Участники, соответствующие требованиям, установленным в п. 13 и подавшие заявку в форме и сроке установленные настоящей документацией допускаются к участию в закупке. Несоответствие лица требованиям к участникам процедуры закупки, установленным настоящей документацией о закупке является основанием для отказа в допуске к участию в процедуре закупки. Закупочная комиссия рассматривает заявки на участие в запросе котировок и участников закупки, подавших такие заявки, на соответствие требованиям, установленным документацией о запросе котировок, а также оценивает и сопоставляет такие заявки.Оценка и сопоставление заявок на участие в запросе котировок осуществляется одновременно с их рассмотрением и в день их рассмотрения. В случае если документацией о запросе котировок предусмотрено требование о внесении обеспечения заявки, то подведение итогов запроса котировок не может быть осуществлено ранее пяти рабочих дней со дня окончания срока подачи заявок на участие в запросе котировок. На основании результатов рассмотрения, оценки и сопоставления заявок на участие в запросе котировок закупочной комиссией оформляется протокол подведения итогов запроса котировок.  Заявка на участие в закупке признается не соответствующей требованиям, установленным документацией о закупке, в случае:   1. непредоставления сведений и документов, определенных в настоящей документации о закупке либо наличия в таких документах недостоверных сведений; 2. несоответствия участника закупки требованиям, указанным в пункте 13 документации о закупке;   3) несоответствия заявки на участие в запросе котировок форме требованиям документации о закупке, в том числе:  - наличия в таких заявках предложения о цене договора, превышающей начальную (максимальную) цену договора (цену лота);  - невнесения денежных средств в качестве обеспечения заявки на участие в процедуре закупки, если требование обеспечения таких заявок установлено в документации о закупке, в размере, указанном в документации о закупке. |
| 17. | Критерием оценки и сопоставления заявок на участие в закупке | Критерием оценки и сопоставления заявок на участие в закупке является цена договора, предложенная участником. |
| 18. | Порядок оценки и сопоставления заявок на участие в закупке | Победителем закупки признается лицо, предложившее наиболее низкую цену договора.  На основании результатов рассмотрения, оценки и сопоставления заявок на участие в запросе котировок закупочной комиссией оформляется протокол подведения итогов запроса котировок. |
| 19. | Сведения о возможности проведения переторжки (регулирование цены) и порядок ее проведения | Возможность переторжки предусмотрена.  Закупочная комиссия по результатам рассмотрения, оценки и сопоставления заявок вправе принять решение о проведении переторжки. При проведении переторжки допущенным участникам закупки предоставляется возможность добровольно повысить предпочтительность их заявок на участие в закупке путем снижения первоначально указанной в заявке на участие в закупке цены.  Снижение цены заявки на участие в закупке не должно повлечь за собой изменение иных условий заявки на участие в закупке.  Сроки и порядок подачи новых ценовых предложений, указываются в письмах, направляемых с помощью функционала ЭТП, приглашающих участников закупки на процедуру переторжки, и направленных одновременно всем участникам, допущенным до участия в закупке.  Переторжка может проводиться многократно.  В переторжке имеют право участвовать все допущенные участники закупки. Участник закупки, приглашенный на переторжку, вправе не участвовать в ней; тогда его предложение остается действующим с ранее объявленной ценой, указанной в заявке на участие в закупке.  Предложения участника закупки по увеличению цены (в том числе, увеличению единичных цен), указанной в заявке на участие в закупке не рассматриваются. Такой участник считается не участвовавшим в процедуре переторжки с такими предложениями и его предложение, указанное в заявке на участие в закупке, остается действующим с ранее объявленной ценой.  Переторжка проводится в очной, заочной или очно-заочной (смешанной) форме.  Проведение переторжки в очной форме проводится с помощью функционала ЭТП в соответствии с регламентом работы ЭТП. В период с момента начала переторжки на ЭТП участник закупки, желающий повысить предпочтительность своей заявки, должен заявить на ЭТП в режиме реального времени новую цену договора. Снижение цены договора может производиться участником закупки поэтапно до момента окончания переторжки неограниченное количество раз. Участники закупки заявляют новую цену договора независимо от цен, предлагаемых другими участниками, при этом участник закупки не имеет обязанности предложить цену обязательно ниже других участников.  При проведении переторжки в заочной форме участники закупки к установленному Заказчиком в протоколе рассмотрения, оценки и сопоставления заявок сроку представляют документы, определяющие измененные условия заявки на участие в закупке. Участник вправе отозвать поданное предложение с новыми условиями в любое время до окончания срока подачи предложений с новыми условиями.  После проведения переторжки победитель определяется в порядке, установленном для данной процедуры закупки в соответствии с критериями оценки, указанными в документации о закупке.  Результаты проведения переторжки оформляются протоколом. |
| 20. | Размер обеспечения заявки на участие в закупке | Не установлен |
| 21. | Обеспечение исполнения договора | Не требуется |
| Размер обеспечения исполнения договора | Не требуется |
| Вид обеспечения исполнения договора | Не установлен |
| 22. | Привлечение соисполнителей к исполнению договора | Не предусмотрено. |
| 23. | Сведения о праве заказчика отказаться от проведения процедуры закупки | Заказчик вправе отказаться от проведения закупки путем проведения запроса котировок в электронной форме в любое время до определения победителя закупки указанным способом. Извещение об отказе от проведения закупки размещается заказчиком в Единой информационной системе в сфере закупок не позднее чем в течение трех дней со дня принятия решения об отказе от проведения закупки. |
| 24. | Сведения о предоставлении преференций товарам российского происхождения или субъектам малого и среднего предпринимательства | Не установлены. |
| 25. | Порядок регистрации (аккредитации) участников закупки на электронной площадке, порядок проведения закупки в электронной форме | С порядком регистрации (аккредитации) участников закупки на электронной площадке можно ознакомиться на сайте https://www.roseltorg.ru/ в разделе «Поставщикам». Порядок проведения закупки в электронной форме приведен в Регламенте системы корпоративных закупок на сайте https://www.roseltorg.ru/ в разделе «Заказчикам». |
| 26. | Закупка осуществляется только для субъектов малого и среднего предпринимательства | Не установлено |

# ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УЧАСТНИКАМИ ЗАКУПКИ

# ОПИСЬ ДОКУМЕНТОВ

**ОПИСЬ ДОКУМЕНТОВ,**

представляемых для участия в закупке

на право заключения договора на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Настоящим \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ подтверждает, что для участия в

(наименование участника закупки)

закупке на право заключения \_\_\_\_\_\_\_ (указать наименование предмета договора) направляются нижеперечисленные документы.

| **№**  **п\п** | **Наименование документов** | **Страницы  с \_\_ по \_\_** | **Количество страниц** |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  | **ВСЕГО листов:** | |  |

# ЗАЯВКА НА УЧАСТИЕ В ЗАКУПКЕ

Оформить на бланке участника закупки   
с указанием даты и исходящего номера

**ЗАКАЗЧИКУ**

ЗАЯВКА НА УЧАСТИЕ В ЗАКУПКЕ

на право заключения с ФГУП «Московский эндокринный завод»   
договора на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
(указывается предмет договора)

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(наименование участника закупки с указанием организационно-правовой формы, место нахождения, почтовый адрес (для юридического лица), фамилия, имя, отчество, паспортные данные, сведения о месте жительства (для физического лица), номер контактного телефона)

в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(наименование должности, Ф.И.О. руководителя, уполномоченного лица)

сообщает о согласии участвовать в процедуре закупки на право заключения договора на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (указывается предмет договора) на условиях, установленных в извещении о закупке и в документации о закупке, и направляет настоящую заявку на участие в закупке.

2. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**(наименование участника закупки (для юридических лиц), фамилия, имя, отчество (для физических лиц))**

сообщает о согласии поставить товары/выполнить работы/оказать услуги (выбрать нужное) в соответствии с требованиями документации о закупке, включая проект договора, и на условиях, которые мы представили в настоящей заявке (Форма 2) и в Форме 3 «Предложение об условиях исполнения договора», которое является неотъемлемой частью настоящей заявки на участие в закупке, в том числе:

Таблица № 1

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Наименование критерия** | **Единица измерения** | **Предложение участника закупки**  **Значение**  **(цифрами и**  **прописью)** | **Примечание** |
| 1. | Цена договора (без учета НДС) | Евро |  | Цена договора, предложенная участником не должна превышать – начальную (максимальную) цену договора. |

3. Мы ознакомлены с материалами, содержащимися в документации о закупке, изучили всю документацию о закупке, включая изменения, дополнения, разъяснения к ней, опубликованные Заказчиком. Мы согласны, что при неполном предоставлении информации, запрашиваемой в документации о закупке, или же при предоставлении заявки, не отвечающей всем требованиям документации о закупке, наша Заявка на участие в закупке может быть отклонена.

4. Мы ознакомлены с материалами, содержащимися в документации о закупке, влияющими на цену договора и согласны с тем, что в случае, если не были учтены какие-либо факторы, влияющие на стоимость товаров/работ/услуг, которые должны быть поставлены в соответствии с договором, данные товары/работы/услуги в любом случае будут поставлены/выполнены/оказаны в полном соответствии с извещением и документацией о закупке, в пределах предлагаемой цены договора.

5. Настоящим гарантируем достоверность представленной нами в заявке информации и подтверждаем право Заказчика, не противоречащее требованию формирования равных для всех участников закупки условий, запрашивать в уполномоченных органах власти и у упомянутых в нашей заявке юридических и физических лиц информацию, уточняющую представленные нами в ней сведения, в том числе сведения о соисполнителях.

6. Подписывая настоящую заявку, мы удостоверяем, что при передаче персональных данных работников Заказчику нами соблюдены все требования действующего законодательства Российской Федерации, определяющие порядок сбора, обработки и хранения, защиту персональных данных, в том числе получено от работников письменное согласие на передачу персональных данных третьему лицу.

7. Если по итогам процедуры закупки Заказчик предложит нам заключить договор, мы берем на себя обязательство по \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(указывается предмет договора) на требуемых условиях, обеспечить выполнение указанных гарантийных обязательств в соответствии с требованиями документации о закупке, включая требования, содержащиеся в технической части документации о закупке, и на условиях согласно проекту договора.

В случае если мы будем признаны участником закупки, который сделал предпоследнее предложение о цене договора, а победитель закупки будет признан уклонившимся от заключения договора, мы обязуемся подписать договор в соответствии с требованиями документации о закупке на условиях согласно проекту договора.

8. Сообщаем, что для оперативного уведомления нас по вопросам организационного характера и взаимодействия с заказчиком нами уполномочен \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (указать Ф.И.О. полностью, должность и контактную информацию уполномоченного лица, включая телефон, факс (с указанием кода), адрес). Все сведения о проведении процедуры закупки просим сообщать указанному уполномоченному лицу.

9. Наши банковские реквизиты:

ИНН \_\_\_\_\_\_\_\_\_, КПП \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ОГРН\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ОКПО\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Наименование обслуживающего банка \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Расчетный счет \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Корреспондентский счет \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Код БИК \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

10. Корреспонденцию в наш адрес просим направлять по адресу: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Руководитель участника закупки**

(или уполномоченный представитель) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Фамилия И.О.)

(подпись)

М.П.

# ПРЕДЛОЖЕНИЕ ОБ УСЛОВИЯХ ИСПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРА

Наименование товара (работы, услуги):\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Количество (объем) – \_\_\_\_\_\_

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Показатель заполняется в соответствии с частью III «ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ»)** | **Развернутое предложение участника закупки** | **Примечание** |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |
| … |  |  |  |

**Изделия поставляются на условиях Ex-Works (EXW) Incoterms® \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (место поставки)**

**Руководитель участника закупки**

(или уполномоченный представитель) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Фамилия И.О.)

(подпись)

М.П.

# РЕКОМЕНДУЕМАЯ ФОРМА ЗАПРОСА РАЗЪЯСНЕНИЙ ДОКУМЕНТАЦИИ О ЗАКУПКЕ

Оформить на бланке участника закупки   
с указанием даты и исходящего номера

**ЗАКАЗЧИКУ**

Уважаемые господа!

Просим Вас разъяснить следующие положения документации о закупке:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Раздел документации о закупке** | **Ссылка на пункт документации о закупке, положения которого следует разъяснить** | **Содержание запроса на разъяснение положений документации о закупке** |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |

Ответ на запрос просим направить по адресу:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(место нахождения юридического (физического) лица, направившего запрос или иной почтовый адрес, по которому следует направить разъяснения)

**Руководитель участника закупки**

(или уполномоченный представитель) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Фамилия И.О.)

(подпись)

М.П.

* 1. **ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ УЧАСТНИКА ЗАКУПКИ КРИТЕРИЯМ ОТНЕСЕНИЯ К СУБЪЕКТАМ МАЛОГО И СРЕДНЕГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА**

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

о соответствии участника закупки

критериям отнесения к субъектам малого

и среднего предпринимательства

Подтверждаем, что \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(указывается наименование участника закупки)

в соответствии со статьей 4 Федерального закона от 24.07.2007 года № 209–ФЗ "О развитии малого и среднего предпринимательства в Российской Федерации" удовлетворяет критериям отнесения организации к субъектам \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ предпринимательства, и сообщаем (указывается субъект малого или среднего

предпринимательства в зависимости от критериев отнесения)

следующую информацию:

1. Адрес местонахождения (юридический адрес): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

2. ИНН/КПП: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

(№, сведения о дате выдачи документа и выдавшем его органе)

3. ОГРН: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

4. Сведения о наличии (об отсутствии) сведений в реестре субъектов малого и среднего предпринимательства субъекта Российской Федерации (в случае ведения такого реестра органом государственной власти субъекта Российской Федерации \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

(наименование уполномоченного органа, дата внесения в реестр и номер в реестре)

5. Сведения о соответствии критериям отнесения к субъектам малого и среднего предпринимательства, а также сведения о производимых товарах, работах, услугах и видах деятельности <1>:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Наименование сведений <2> | Малые предприятия | Средние предприятия | Показатель |
| 1 <3> | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. | Суммарная доля участия в уставном (складочном) капитале (паевом фонде) Российской Федерации, субъекта Российской Федерации, муниципальных образований, общественных и религиозных организаций (объединений), благотворительных и иных фондов в уставном (складочном) капитале (паевом фонде) указанных юридических лиц не должна превышать двадцать пять процентов (за исключением суммарной доли участия, входящей в состав активов акционерных инвестиционных фондов, состав имущества закрытых паевых инвестиционных фондов, состав общего имущества инвестиционных товариществ), процентов | не более 25 | | - |
| 2. | Суммарная доля участия в уставном (складочном) капитале (паевом фонде) иностранных юридических лиц, процентов | не более 49 | | - |
| 3. | Суммарная доля участия, принадлежащая одному или нескольким юридическим лицам, не являющимся субъектами малого и среднего предпринимательства, процентов | не более 49 | | - |
| 4. | Средняя численность работников за предшествующий календарный год (определяется с учетом всех работников, в том числе работающих по договорам гражданско-правового характера или по совместительству с учетом реально отработанного времени, работников представительств, филиалов и других обособленных подразделений указанных микропредприятия, малого предприятия или среднего предприятия) за последние 3 года, человек | до 100 включительно | от 101 до 250 включительно | *указывается количество человек (за каждый год)* |
| до 15 - микропредприятие |
| 5. | Выручка от реализации товаров, работ, услуг без учета налога на добавленную стоимость или балансовая стоимость активов (остаточная стоимость основных средств и нематериальных активов) за последние 3 года, млн. рублей | 800 | 2000 | *указывается в млн. рублей (за каждый год)* |
| 120 в год - микропредприятие |  |
| 6. | Сведения о видах деятельности юридического лица согласно учредительным документам или о видах деятельности физического лица, внесенного в Единый государственный реестр индивидуальных предпринимателей и осуществляющего предпринимательскую деятельность без образования юридического лица, с указанием кодов [ОКВЭД2](consultantplus://offline/ref=14A312B9DC6E13E34E405495319BE3D2724E404505C9E54D7AE0536C69RCM5P) и [ОКПД2](consultantplus://offline/ref=14A312B9DC6E13E34E405495319BE3D2724E404504CFE54D7AE0536C69RCM5P) | - | | |
| 7. | Сведения о производимых субъектами малого и среднего предпринимательства товарах, работах, услугах с указанием кодов [ОКВЭД2](consultantplus://offline/ref=14A312B9DC6E13E34E405495319BE3D2724E404505C9E54D7AE0536C69RCM5P) и [ОКПД2](consultantplus://offline/ref=14A312B9DC6E13E34E405495319BE3D2724E404504CFE54D7AE0536C69RCM5P) | - | | |
| 8 | Сведения об участии в утвержденных программах партнерства отдельных заказчиков с субъектами малого и среднего предпринимательства | *да (нет)*  *(в случае участия - наименование заказчика, реализующего программу партнерства)* | | |
| 9. | Наличие сведений о субъекте малого и среднего предпринимательства в реестре участников программ партнерства | *да (нет)*  *(при наличии - наименование заказчика - держателя реестра участников программ партнерства)* | | |
| 10. | Наличие опыта исполнения государственных, муниципальных контрактов, гражданско-правовых договоров бюджетных учреждений либо договоров, заключенных с юридическими лицами, подпадающими под действие Федерального закона от 18 июля 2011 г. № 223-ФЗ "О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц" | *да (нет)*  *(при наличии - количество исполненных контрактов и общая сумма)* | | |
| 11. | Сведения о наличии опыта производства и поставки продукции, включенной в реестр инновационной продукции | *да (нет)* | | |
| 12. | Сведения о наличии у субъекта малого и среднего предпринимательства статуса лица, участвующего в реализации проекта создания и обеспечения функционирования территориально обособленного комплекса (инновационного центра "Сколково") | - | | |
| 13. | Сведения о том, что руководитель, члены коллегиального исполнительного органа, главный бухгалтер субъекта малого и среднего предпринимательства не имеют судимости за преступления в сфере экономики (за исключением лиц, у которых такая судимость погашена или снята), а также о том, что в отношении указанных физических лиц не применялось наказание в виде лишения права занимать определенные должности или заниматься определенной деятельностью, связанной с деятельностью субъекта малого и среднего предпринимательства, и административное наказание в виде дисквалификации | *да (нет)* | | |
| 14. | Информация о наличии сведений о субъекте малого и среднего предпринимательства в реестрах недобросовестных поставщиков, предусмотренных Федеральным законом от 18 июля 2011 г. № 223-ФЗ "О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц" и Федеральным законом от 05 апреля 2013 г. № 44-ФЗ "О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд" | *да (нет)* | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(подпись)

М.П.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(фамилия, имя, отчество (при наличии) подписавшего, должность)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(дата составления документа)

--------------------------------

<1> Категория субъекта малого или среднего предпринимательства изменяется только в случае, если предельные значения выше или ниже предельных значений, указанных в пункте 4 настоящего документа, в течение 3 календарных лет, следующих один за другим.

<2> Ограничения по суммарной доле участия в уставном (складочном) капитале (паевом фонде) иностранных юридических лиц, суммарной доле участия, принадлежащей одному или нескольким юридическим лицам, не являющимся субъектами малого и среднего предпринимательства, не распространяются на хозяйственные общества, хозяйственные партнерства, деятельность которых заключается в практическом применении (внедрении) результатов интеллектуальной деятельности (программ для электронных вычислительных машин, баз данных, изобретений, полезных моделей, промышленных образцов, селекционных достижений, топологий интегральных микросхем, секретов производства (ноу-хау), исключительные права на которые принадлежат учредителям (участникам) соответственно таких хозяйственных обществ, хозяйственных партнерств - бюджетным, автономным научным учреждениям либо являющимся бюджетными учреждениями, автономными учреждениями образовательным организациям высшего образования, на юридические лица, получившие статус участника проекта в соответствии с Федеральным законом от 28 сентября 2010 г. № 244-ФЗ "Об инновационном центре "Сколково", на юридические лица, учредителями (участниками) которых являются юридические лица, включенные в утвержденный Правительством Российской Федерации перечень юридических лиц, предоставляющих государственную поддержку инновационной деятельности в формах, установленных Федеральным законом от 23 августа 1996 г. № 127-ФЗ "О науке и государственной научно-технической политике".

<3> Пункты 1 - 7 являются обязательными для заполнения.

# **ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ**

**на поставку запасных частей для машин BFS Syfpac NN SCM 90364 и 90368 производства компании "Brevetti Angela S.r.l."**

**для нужд ФГУП «Московский эндокринный завод»**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № п/п | Параметры требований к Товару | Требования к Товару |
|  | Наименование и количество Товара | Запасные части к машинам BFS Syfpac SCM NN 90364, 90368 производства компании «Brevetti Angela», Италия Количество: 235шт. |
|  | Код ОКПД2 | 26.51.82.190 - комплектующие (запасные части), не включенные в другие группировки, не имеющие самостоятельных группировок |
|  | Функциональные характеристики (потребительские свойства) Товара | Целью приобретения запасных частей является обеспечение класса чистоты "А" в зоне наполнения и запайки машин BFS SYFPAC BREVETTI ANGELA NN SCM 90364, 90368. Класс чистоты должен соответствовать всем требованиям GMP EU , установленным для машин класса "Blow-Fill-Seal" |
|  | Требования к качеству, техническим характеристикам Товара | МашинаBFS Syfpac SCM 90368  Необходимыеусловия (требования)  Измерение потока воздуха под каждым НЕРА – фильтром.  Каждый фильтр должен иметь специальный штуцер (с внешним диаметром 8-10 мм) для тестового аэрозоля  Каждый фильтр должен иметь дифференциальный манометр.  Комплект фильтров ламинарного потока – 1 штука  Запчасти к блоку вентиляторов ламинарного потока – 1 штука  Запчасти к фильтрам ламинарного потока – 1 штука  Гибкийшланг со штуцерами - 8 штук  Гибкий вакуумный шланг – 1 штука (7 метров)  Оцинкованный ниппель – 1 штука  Всасывающий фильтр – 1 штука  Муфта с разъемом – 1 штука  Соединительное колено – 1 штука  Гибкий шланг из полиуретана - 1 штука (5 метров)  Прямой клапан из нерж.стали AISI 316L – 1 штука  Дифференциальный датчик давления – 1 штука  Винт – 7 штук  Защитная панель – 1 штука  Шайба – 3 штуки  Шаровой кран фторопластовый – 2 штуки  Гайка – 1 штука  Соединительное колено из нерж.стали AISI 316L 3 штуки  Фармацевтический шланг – 1 штука (6 метров)  МашинаBFS Syfpac SCM 90364  Необходимыеусловия (требования)  Измерение потока воздуха под каждым НЕРА – фильтром.  Каждый фильтр должен иметь специальный штуцер (с внешним диаметром 8-10 мм) для тестового аэрозоля  Каждый фильтр должен иметь дифференциальный манометр  Комплект фильтров ламинарного потока – 1 штука  Запчасти к блоку вентиляторов ламинарного потока – 1 штука  Гибкийшланг со штуцерами - 8 штук  Оцинкованный ниппель – 1 штука  Всасывающий фильтр – 1 штука  Муфта с разъемом – 1 штука  Соединительное колено – 1 штука  Гибкий шланг из полиуретана - 1 штука (5 метров)  Прямой клапан из нерж.стали AISI 316L – 1 штука  Дифференциальный датчик давления – 1 штука  Винт – 7 штук  Защитная панель – 1 штука  Шайба – 3 штуки  Шаровой кран фторопластовый – 2 штуки  Гайка – 1 штука  Соединительное колено из нерж.стали AISI 316L 3 штуки  Фармацевтический шланг – 1 штука (6 метров)  Реле – 5 штук  Сопротивление – 2 штуки (№13816119)  Сопротивление – 2 штуки (№13816127)  Нагреватель – 3 штуки (№13415111)  Нагреватель – 1 штука (№11918011)  Сопротивление – 2 штуки (№12009002)  Сопротивление – 1 штука (№13816121)  Нож обрезки рукавов – 20 штук  Передняя панель – 1 штука  Манжет РК-25 - 40 штук  Манжет PR – 40 штук  Кольцо круглое из тефлона – 40 штук |
|  | Требования к безопасности Товара (с указанием нормативной документации) | Специальных требований к безопасности не предъявляется |
|  | Документы, подтверждающие качество и безопасность Товара, иная документация, предоставляемая с Товаром | Сертификат или декларацию о происхождении Товара; Техническая документация на Товар в объеме, предусмотренном действующим законодательством российской Федерации; |
|  | Требования к размерам, упаковке, отгрузке и маркировке Товара | Товар приобретается на условиях EXW (Incoterms 2010) |
|  | Требования к доставке Товара | Товар приобретается на условиях EXW (Incoterms 2010) |
|  | Требования к сроку и объему предоставления гарантии качества на Товар | Гарантийный срок на Товар составляет 6 (шесть) месяцев с даты подписания Сторонами Акта сдачи-приемки выполненных работ. В течение гарантийного срока Поставщик обязуется бесплатно (за свой счет) восстановить работоспособность Изделия (осуществить гарантийный ремонт)в том случае, если дефекты и неисправности произошли не вследствие нарушения Заказчиком правил пользования Изделия или его хранения, действия третьих лиц, либо обстоятельств непреодолимой силы. Поставщик обязан за свой счёт устранить неисправности или, по своему усмотрению, заменить дефектную деталь на условиях DDP ул. Новохохловская 25, г. Москва, Российская Федерация, Incoterms® 2010.  Все расходы по осуществлению гарантийного ремонта Изделий, включая стоимость работ, материалов, расходы по замене Изделий, командировочные расходы и расходы на проезд и проживание представителей Поставщика, связанные с осуществлением гарантийного ремонта Изделий в месте нахождения Изделий, несет Поставщик. |
|  | Иные требования, связанные с определением соответствия поставляемого Товара потребностям заказчика | Не предъявляется |
|  | Требования к осуществлению монтажа и пуско-наладки Товара | Поставщик обязан выполнить монтажные, пуско-наладочные работы, проведение тестовых испытаний и ввод Изделий в эксплуатацию по Контракту в месте нахождения Заказчика по адресу: Российская Федерация, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25, если иной адрес не будет дополнительно сообщен Заказчиком в письменном виде. Монтажные, пуско-наладочные работы, проведение тестовых испытаний и ввод Изделий в эксплуатацию должны быть завершены в срок не более 5 (пяти) рабочих дней. |
|  | Требования к обучению (инструктажу) работников заказчика | Не предъявляется |

1. **ПРОЕКТ ДОГОВОРА**

|  |  |
| --- | --- |
| **CONTRACT No.** | **КОНТРАКТ №** |
|  |  |
| **Moscow «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 2016** | **г. Москва, «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2016г.** |
| **FSUE Moscow Endocrine Plant** (Russian Federation) represented by Director Mr. M.Y. Fonarev acting jn the basis of the Charter, hereinafter referred to as the 'Customer' on the one hand, and \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, represented by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, acting by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, hereinafter referred to as the 'Supplier' on the other hand, jointly referred to as the 'Parties', entered into the present Contract on the following terms: | **ФГУП «Московский эндокринный завод»** (Российская Федерация), в лице директора г-на Фонарёва М.Ю., действующего на основании Устава, в дальнейшем именуемое «Заказчик», с одной стороны, и \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_, в дальнейшем именуемое «Поставщик», с другой cтороны, вместе именуемые «Стороны», заключили настоящий Контракт на нижеследующих условиях: |
| 1. **SUBJECT OF THE CONTRACT** | * + - 1. **ПРЕДМЕТ КОНТРАКТА** |
| 1.1. The Supplier agrees to the terms agreed by the Parties on the manufacture and supply of spare components (hereinafter - the "Products"), as well as to perform works on further assembling, commissioning and start-up, testing and introduction into service, and the Customer accepts and pays for products and Supplier’s works in terms of this Contract.  1.2. Product name, quantity, technical data, are specified in Annex 1 and Annex № 2 hereto.  1.3. Supplier warrants that the products are free from any rights and claims of third parties, as well, they are free from any purchase, pledge, lien or encumbrance.  1.4. **Purpose**: the purpose of the Customer’s purchase of the products is to ensure the purity grade «A» in the filling and sealing zone of machines BFS Syfpac SCM 90364 and SCM 90368 produced by the company «BrevettiAngela s.r.l.».  1.5. **Result**: as the result of using the Products by the Customer, should be ensured purity grade "A" in the filling and sealing zone. The "A" air shower must meet all of the GMP EU standards prescribed for Blow Fill Seal machines.  The guidance value of the air flow rate over all level of working area (measured just below the air shower in the position where vials are supposed to be ) should be in the range of 0.36-0.54 m/s. | 1.1. Поставщик обязуется в согласованные Сторонами сроки изготовить и поставить запасные части (далее – «Изделия»), а также выполнить работы по монтажу, пуско-наладке, проведению тестовых испытаний и вводу в эксплуатацию Изделий, а Заказчик обязуется принять и оплатить Изделия и работы Поставщика на условиях настоящего Контракта.  1.2. Наименование Изделий, их количество, технические данные указаны в Приложении № 1 и Приложении № 2 к настоящему Контракту.  1.3. Поставщик гарантирует, что Изделия свободны от любых прав и притязаний третьих лиц, а также, что они никому не проданы, не заложены, в споре и под арестом не состоят, не обременены никакими обязательствами перед третьими лицами.   * 1. **Цель**: целью приобретения Изделий Заказчиком является обеспечение класса чистоты «А» в зоне наполнения и запайки машин BFS Syfpac NN 90364 и 90368 производства компании «BrevettiAngelas.r.l.».   2. **Результат**: в результате использования Изделий Заказчиком должен быть обеспечен класс чистоты «А» в зоне наполнения и запайки. Класс чистоты «А» должен соответствовать всем стандартам GMP EU, установленным для машин типа «выдув-наполнение-запайка».   Скорость потока воздуха над всем уровнем рабочей зоны (по высоте горловин флаконов) должна быть в диапазоне 0.36-0.54 м/с. |
| **2. Contract Price** | 1. **ЦЕНА КОНТРАКТА** |
| 2.1. The Contract Price is \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** excluding VAT. VAT is calculated and paid by the Customer in the manner and terms established by the legislation of the Russian Federation.  The Contract Price includes all costs of the Supplier for the manufacture of Goods, assembling, commissioning and start-up, testing and introduction into service (including all travel expenses to the place of work, accommodation and other expenses associated with the presence of the Supplier’srepresentatives in the Customer's country aimed at work under this Contract), as well as other expenses necessary to perform Supplier’s obligations under the Contract in full.  2.3. The price is specified in \_Euro\_\_\_\_\_.  2.4. The payment of the Contract Price is made in \_\_\_\_\_\_\_ after signing the Contract on the basis of the Supplier's invoice by direct bank transfer on the following conditions:  - 60% of advance payment within ten (10) business days from the date of signing the Contract;  - 30% within ten (10) business days from the date of receipt of the Supplier's notice of Products readiness;  - 10% within ten (10) business days from the date of signing the Certificates of acceptance of work performed.  2.5. The date of payment shall be the date of receipt of funds to the correspondent account of the Supplier. Payments are made in Euro to the account of the Supplier in the following bank: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.  2.6. The payment of customs duties, if required in the country of the Supplier, shall be the responsibility of the Supplier and payment of customs duties in the country of the customer is the responsibility of the Customer. | * 1. Цена Контракта составляет \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ без учета НДС**.** НДС рассчитывается и уплачивается Заказчиком в порядке и сроки, установленные законодательством Российской Федерации.   Цена Контракта включает в себя все затраты Поставщика по изготовлению Изделий, монтажу, пуско-наладке, проведению тестовых испытаний и вводу Изделий в эксплуатацию (включая все расходы на проезд до места выполнения работ, проживание и иные расходы, связанные с пребыванием представителей Поставщика в стране Заказчика, направленных для выполнения работ по настоящему Контракту), а также иные расходы необходимые для выполнения Поставщиком обязательств по Контракту в полном объеме.  2.3. Цена указана в \_\_Евро\_\_\_\_\_.  2.4. Оплата цены Контракта производится в \_\_\_\_\_\_\_ после подписания Контракта на основании счета Поставщика прямым банковским переводом, на следующих условиях:  - 60% авансовый платеж в течение 10 (десяти) банковских дней с даты подписания Контракта;  - 30% в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения от Поставщика уведомления о готовности Изделий;  - 10% в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты подписания Актов сдачи-приемки выполненных работ.  2.5. Датой оплаты считается дата поступления денежных средств на корреспондентский счет банка Поставщика.  Платежи производятся в валюте Евро на счёт Поставщика в следующем банке: \_\_\_\_\_\_\_\_\_.  2.6. Уплата таможенных пошлин, если таковые требуются на территории страны Поставщика, являются обязанностью Поставщика и уплата таможенных пошлин на территории страны Заказчика - обязанностью Заказчика. |
| **3. TERMS AND CONDITIONS OF DELIVERY AND THE ORDER OF GOODS ACCEPTANCE**  3.1. The Goods are delivered under the terms EX-work\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Incoterms® 2010 (Incoterms is a trademark of the International chamber of Commerce).  3.2. The delivery of goods is 8 (eight) months from the date of the advance payment.  3.3. When delivered Supplier provides the following documents:  - Invoice - 1 copy;  - waybill – 1 copy  - Declaration of quality- 1 copy;  - Certificate of Origin - 1 copy.  3.4. The obligation of the Supplier for the supply of Products will be regarded as fulfilled from the date of transfer to the carrier. The customer undertakes to make acceptance of the Goods within a period not exceeding 30 (thirty) calendar days after receipt of a written notice of their readiness. Acceptance of Products is carried out on the Supplier's factory and ends by signing of Certificate of accepted of finished Products.  3.5. When the Products are delivered, the acceptance is made by the Customer according to the number and completeness of the product specified in Annex 1 and Annex № № 2 hereto.  The acceptance of Products on quality is made by the Customer at the moment of assembling, commissioning and start-up, testing and introduction into service.  3.6. Accepted Products shall be stored at Supplier's until shipment to the Customer, but not more than 60 (sixty) calendar days from the moment of signing the Act of acceptance of finished Products. | 1. **СРОКИ, УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ И ПОРЯДОК ПРИЕМКИ ИЗДЕЛИЙ**    1. Изделия поставляются на условиях Ex-Works (EXW) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Incoterms® 2010 (Incoterms является товарным знаком Международной Торговой Палаты).    2. Срок поставки Изделий 8 (восемь) месяцев с даты первого платежа.    3. Поставщик при поставке предоставляет Заказчику следующие документы:   - счет-фактура – 1 экземпляр;  - товарная накладная – 1 экземпляр  - декларация качества – 1 экземпляр;  - сертификат происхождения – 1 экземпляр.  3.4. Обязательство Поставщика по поставке Изделий будет считаться выполненным с даты их передачи Заказчику. Заказчик обязуется осуществить приемку Изделий в срок не более 30 (тридцати) календарных дней после получения письменного уведомления об их готовности. Приемка Изделий проводится на предприятии Поставщика и заканчивается подписанием Акта сдачи-приемки готовых Изделий.  3.5. При поставке Изделий приемка производится Заказчиком по количеству и комплектности в соответствии с Приложениями №№ 1 и 2.  Приемка Изделий по качеству осуществляется Заказчиком во время выполнения работ по монтажу, пуско-наладке, проведению тестовых испытаний и вводу в эксплуатацию.  3.6. Принятые Заказчиком Изделия подлежат хранению на территории Поставщика в течение 60 (шестидесяти) календарных дней с момента подписания Акта сдачи – приемки готовых Изделий. Заказчик обязуется вывезти Изделия в течение срока, указанного в настоящем пункте. |
| **4. assembling, commissioning, start-up, testing and introduction of GOODS into service**  4.1. The Supplier is obliged to carry out assembling, commissioning and start-up, testing and introduction of product into service under this Contract at registered address: Russian Federation, Moscow, str. Novokhokhlovskaya, 25, Moscow unless the Customer isn’t notified in writing about another address.  4.2. Supplier starts assembling, commissioning and start-up, testing and introduction of product into service within 30 (thirty) calendar days of receipt of written notice from the Customer of his readiness to conduct operations.  4.3. The notice on readiness to start works must be sent to the Supplier no later than two months from the date of acceptance of products by the Customer.  4.4. The Supplier carries out works on installation of Products on the BFS SYFPAC machine. On SYFPAC machine BFS No. 90368 installed Products in accordance with Annex 1. On SYFPAC machine BFS No. 90364 installed Products in accordance with Annex 2. Then start both machines and conduct the measurement of the flow velocity in the area of filling and sealing zones of the machines. If the measurements correspond to those specified in paragraph 1.5. of the Contract, the work is completed.  4.5. Assembling, commissioning and start-up, testing and introduction of product into service should be completed in a period not exceeding five (5) working days.  4.6. The acceptance of work performed by each Annex to the Contract is made by the Parties and ends by signing the Certificate of acceptance of work performed by the respective Annex. Unless otherwise agreed by the Parties, assembling, commissioning and start-up, testing and introduction of product into service is carried out in accordance with the technological regulations.  4.7. The use of Product by the Customer before signing the Certificate of Acceptance of work performed is prohibited. The Customer’suse of Product before the Parties sigh the Certificate of acceptance of work performed according to each Annex leads to removal of Supplier’s warranty liabilities.  4.8. For the entire period of assembling, commissioning and start-up, testing and introduction into service the Customer undertakes to ensure:  - The required amount of raw materials for testing;  - Devices and tools necessary for installation and commissioning of Products;  - Continuous supply of electricity, water and compressed air, as well as other carriers necessary for the operation of BFS Syfpac machine NN 90364 , 90368;  - Staff to ensure installation and testing;  - Translator or customer's personnel with the knowledge of technical English or Italian.  4.9. Supplier shall rectify the deficiencies identified during the performance of work, reflected in the Certificate of Work Acceptance at his own expense within three (3) working days, and in case for elimination of deficiencies will be required to supply parts and/or parts, the elimination of defects shall be extended by the period of delivery of such parts and/or parts on DDP Novokhokhlovskaya, 25, Moscow, Russian Federation, Incoterms® 2010,. Delivery of parts and/or parts to correct the deficiencies produced by the Supplier on their own and at their own expense. | 1. **ВЫПОЛНЕНИЕ РАБОТ ПО МОНТАЖУ, ПУСКО-НАЛАДКЕ, ПРОВЕДЕНИЮ ТЕСТОВЫХ ИСПЫТАНИЙ И ВВОДУ ИЗДЕЛИЙ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ**   4.1.Поставщик обязан выполнить монтажные, пуско-наладочные работы, проведение тестовых испытаний и ввод Изделий в эксплуатацию по настоящему Контракту в месте нахождения Заказчика по адресу: Российская Федерация, г. Москва, ул. Новохохловская, д. 25, если иной адрес не будет дополнительно сообщен Заказчиком в письменном виде.  4.2. Поставщик начинает выполнение монтажных, пуско-наладочных работ, проведению тестовых испытаний и ввод Изделий в эксплуатацию в течение 30 (тридцати) календарных дней с момента получения письменного уведомления от Заказчика о его готовности к проведению работ.  4.3. Уведомление о готовности начала работ должно быть отправлено Поставщику не позднее чем через два месяца с даты приемки Изделий Заказчиком.  4.4. Поставщик проводит работы по монтажу Изделий на машинах BFS SYFPAC. На машину BFS SYFPAC № 90368 устанавливаются Изделия в соответствии с перечнем Приложения 1. На машину BFS SYFPAC № 90364 устанавливаются Изделия в соответствии с перечнем Приложения 2. Затем осуществляется запуск обеих машин и проводится замер скорости потока в зоне наполнения и запайки. Если замеры соответствуют указанным в п. 1.5. настоящего Контракта, то работа считается выполненной.  4.5. Монтажные, пуско-наладочные работы, проведение тестовых испытаний и ввод Изделий в эксплуатацию должны быть завершены в срок не более 5 (пяти) рабочих дней.  4.6. Приемка выполненных работ по каждому Приложению к Контракту осуществляется обеими Сторонами и заканчивается подписанием Акта сдачи-приемки выполненных работ по соответствующему Приложению. Если иное не оговорено Сторонами, монтаж, пуско-наладочные работы, проведение тестовых испытаний и ввод Изделий в эксплуатацию проводятся в соответствии с технологическим регламентом.  4.7. Использование Изделий Заказчиком до подписания Акта сдачи-приемки выполненных работ запрещается. Использование Изделий Заказчиком до подписания Сторонами Акта сдачи-приемки выполненных работ по каждому Приложению влечет за собой снятие, со стороны Поставщика, всех гарантийных обязательств.  4.8. На весь период монтажных, пуско-наладочных работ, проведения тестовых испытаний и ввода Изделий в эксплуатацию Заказчик обязуется обеспечить:  - необходимое количество сырья и материалов для проведения тестовых испытаний;  - приспособления и инструменты необходимые для монтажа и пуско-наладки Изделий;  - непрерывное снабжение электричеством, водой и сжатым воздухом, а также другими носителями необходимыми для обеспечения работы машины BFS Syfpac NN 90364 , 90368;  - персоналом для обеспечения монтажа и проведения тестовых испытаний;  - переводчик или персонал Заказчика со знанием технического английского или итальянского языков.  4.9. Поставщик обязан устранить недостатки, выявленные во время выполнения работ и отраженные в Акте сдачи-приемки выполненных работ за свой счёт в течение 3 (трех) рабочих дней, а в случае если для устранения недостатков необходима будет поставка частей и/или деталей, то срок устранения недостатков продлевается на срок поставки таких частей и/или деталей на условиях DDP ул. Новохохловская 25, г. Москва Российская Федерация, Incoterms® 2010. Поставка частей и/или деталей для устранения недостатков производится Поставщиком своими силами и за свой счет. |
| **5. WARRANTY**  5.1. The warranty period of operation for each Product is 6 months from the date of signing of the Work Acceptance Certificate under the corresponding Annex.  5.2. During the warranty period the Supplier undertakes to restore free of charge (at his own expense) the operability of the Product (to carry out the warranty repair) in case if defects and malfunctions occurred not cause of violation by the Customer of instructions on use of the Product or its storage, action of the third parties, or force majeure circumstances.  The supplier is obliged to eliminate at his own expense malfunctions or, at his own discretion, to replace a defective detail on the terms of DDP Novokhokhlovskaya, 25 Moscow, Russian Federation, Incoterms® 2010.  All expenses for the implementation of the warranty repair of the product, including the cost of materials, cost of product replacement, travel expenses and travel and accommodation costs of representatives of the Supplier relating to the implementation warranty repair at the location of the Products shall be borne by the Supplier.  5.3. The term of elimination of malfunctions from the moment of receiving the notice on the detection of malfunctions should be not more than 30 (thirty) calendar days from the date of receiving the notice on the existence of defects from the Customer. In case of replacement of defective details the repair should be carried out not later than 60 (sixty) calendar days.  5.4. In case of refusal of the Supplier from the performance of work on warranty obligations, and also in cases if the Supplier doesnot eliminate the defects or other malfunctions of Products in agreed terms, or the representative of the Supplier does not arrive for drawing up the Act on the revealed defects, or other malfunctions of Products, or the Supplier interferes somehow with the coordination of the order and/or terms of elimination of the above mentioned defects or malfunctions, the Customer has the right to eliminate independently or with involvement of the third parties the revealed defects with charging the expenses on their elimination to the Supplier.  5.5. The warranty of the Supplier does not cover:  - the damages which resulted from violation of service conditions; the demanded repair and maintenance as a result of misuse and/or use of additional details (materials) without coordination with the Supplier, except for the cases specified in the item 5.4. of the Contract;  5.6. In case of elimination of defects or replacement of a low-quality Product or its parts during the warranty period, the warranty period for the replaced or repaired details becomes valid from the moment of replacement and is 6 (six) months. | **5. ГАРАНТИЯ**  5.1. Гарантийный период эксплуатации на каждое Изделие составляет 6 (шесть) месяцев от даты подписания Акта сдачи-приемки выполненных работ по соответствующему Приложению.  5.2. В течение гарантийного срока Поставщик обязуется бесплатно (за свой счет) восстановить работоспособность Изделия (осуществить гарантийный ремонт)в том случае, если дефекты и неисправности произошли не вследствие нарушения Заказчиком правил пользования Изделия или его хранения, действия третьих лиц, либо обстоятельств непреодолимой силы.  Поставщик обязан за свой счёт устранить неисправности или, по своему усмотрению, заменить дефектную деталь на условиях DDP ул. Новохохловская 25, г. Москва, Российская Федерация, Incoterms® 2010.  Все расходы по осуществлению гарантийного ремонта Изделий, включая стоимость работ, материалов, расходы по замене Изделий, командировочные расходы и расходы на проезд и проживание представителей Поставщика, связанные с осуществлением гарантийного ремонта Изделий в месте нахождения Изделий, несет Поставщик.  5.3. Срок устранения неполадок с момента получения извещения об обнаружении неполадок должен составлять не более 30 (тридцати) календарных дней со дня получения уведомления о наличии дефектов от Заказчика. В случае замены дефектных деталей ремонт должен быть проведен не позднее 60 (шестидесяти) календарных дней.  5.4. В случае отказа Поставщика от выполнения работ по гарантийным обязательствам, а также в случаях, если Поставщик не производит в согласованные сроки устранение дефектов или иных недостатков Изделий, либо не прибудет представитель Поставщика для составления акта, фиксирующего выявленные дефекты, либо иные недостатки Изделий, либо Поставщик будет каким-либо образом препятствовать согласованию порядка и/или сроков устранения вышеуказанных дефектов или недостатков, Заказчик вправе самостоятельно или с привлечением третьих лиц устранить выявленные недостатки с возложением расходов по их устранению на Поставщика.  5.5. Гарантия Поставщика не распространяется на:  - повреждения, возникшие в результате неправильной эксплуатации, порчи, неправильного, в соответствии с инструкцией по эксплуатации, технического обслуживания или ремонта, несчастного случая и использования неоригинальных деталей (материалов) без согласования с Поставщиком, кроме случаев оговоренных в п. 5.4. Контракта..  5.6. В случае устранения дефектов или замены некачественного Изделия или его частей в течение гарантийного периода, гарантийный срок на заменённые или отремонтированные детали начинает действовать с момента замены и составляет 6 (шесть) месяцев. |
| **6. CLAIM PROCEDURE**  6.1. Claims can be declared concerning the quantity, in case of discrepancy of quantity of Products with transport documents on the weight and quantity of places and quality of packing.  Claims can be declared:  a) concerning the quantity of Products - in case of its discrepancy with the quantity specified in shipping documents within 6 (six) weeks, starting from the delivery date;  b) concerning completeness of Products in case of its discrepancy with the conditions of the present contract within 6 (six) weeks, startingfrom the delivery date;  c) concerning the quality of Products, in case of discrepancy with the conditions of the present Contract and concerning the latent defects – during all warranty period;  d) concerning the quality of the performed works on installation, commissioning, carrying out of tests and implementation of Products– at the performance by the Supplier of works on installation, commissioning, carrying out of tests and implementation of Products, and in case of detection of the latent defects of the performed works after signing by the Parties of the Work Acceptance Certificateunder the corresponding Annex – during all warranty period for the Products.  6.2. The term of the answer to a claim is 10 (ten) working days. | **6. ПРЕТЕНЗИОННЫЙ ПОРЯДОК**  6.1. Претензии могут быть заявлены по количеству, в случае несоответствия количества Изделий транспортным документам по весу и количеству мест и качеству упаковки.  Претензии могут быть заявлены:  а) по количеству Изделий - в случае его несоответствия количеству, указанному в отгрузочных документах, в течение 6 (шести) недель, считая с даты поставки;  б) в отношении комплектности Изделий в случае его несоответствия условиям настоящего контракта в течение 6 (шести) недель, считая с даты поставки;  в) по качеству Изделий, в случае несоответствия условиям настоящего Контракта и скрытым дефектам – в течение всего гарантийного срока;  г) по качеству выполненных работ по монтажу, пуско-наладке, проведению тестовых испытаний и вводу Изделий в эксплуатацию – при выполнении Поставщиком работ по монтажу, пуско-наладке, проведению тестовых испытаний и вводу Изделий в эксплуатацию, а в случае обнаружения скрытых недостатков выполненных работ после подписания Сторонами Актов сдачи-приемки выполненных работ по соответствующему Приложению – в течение всего гарантийного срока на Изделия.  6.2. Срок ответа на претензию 10 (десять) рабочих дней. |
| **7. LIABILITIES OF PARTIES**  7.1. In case of delay in delivery of goods, incomplete delivery, delivery of deficient goods or of non-conforming goods, delay in work performance, the Customer is entitled to demand from the Supplier to pay the fines in the amount of 0.1% of the cost of works not performed in time or of goods not delivered, delivered not in full, deficient or non-conforming goods for every day of such delay, to a maximum of 10% of the total cost of the contract value.  All costs concerning the delivery of non-conforming goods and delivery of proper goods are born by the Supplier.  7.2. Given the delay in payment for the delivered goods the Supplier is entitled to demand from the Customer to pay the fine in the amount of 0.1% of the overdue amount for every day of delay, to a maximum of 10% of the total cost of the contract value.  7.3. The punitive sanctions specified in the present Section are considered to be charged from the moment of complete or incomplete acceptance by the Party of the corresponding demand (claim) submitted by the counter-party. In case the Party doesn't accept the demand (claim) voluntarily and recovery of the penalties by the counter-party by legal means the fines are considered to be charged from the effective date of the Court decision.  7.4. The Partythat hasn't performed its obligations according to the present Contract properly shall compensate the other Party for the damage due to such improper performance. The real damage is compensated additional to all fines (penalties) provided for in the present Contract.  7.5. Payment of the penalties doesn't exempt the Party from fulfilment of its obligations hereto.  7.6. Given the delay in delivery of goods over 30 (thirty) calendar days the Customer is entitled to refuse from fulfilling the Contract unilaterally and without judicial procedures and to demand the advance refund.  7.7. The refund to the Customer is performed by the Supplier within 7 (seven) banking days from the date of the claim submission by the Customer.  7.8 In case of delay in the implementation of the first part of the payment over 30 (thirty) calendar days the Supplier is entitled to refuse from fulfilling the Contract unilaterally and without judicially procedures.  7.9. In case of delay in the implementation of the second part of the payment the Supplier is entitled to retain the Deposit after sending complaints to the Customer until receipt of the second part of the payment to the correspondent Bank account of the Supplier. | **7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**  7.1. В случае просрочки поставки Изделий, недопоставки, поставки некомплектных Изделий или Изделий ненадлежащего качества просрочки сроков выполнения работ, Заказчик вправе потребовать от Поставщика уплаты пени в размере 0,1% от не поставленного, недопоставленных, некомплектных или некачественных Изделий, стоимости не выполненных в срок работ, за каждый день просрочки. Но не более 10% от общей суммы Контракта.  Все расходы по возврату Изделий ненадлежащего качества и доставке качественных несет Поставщик.  7.2. В случае просрочки оплаты поставленных Изделий Поставщик вправе потребовать от Заказчика уплаты пени в размере 0,1% от сумм, просроченных оплатой за каждый день просрочки. Но не более 10% от общей суммы Контракта.  7.3. Указанные в настоящем разделе штрафные санкции считаются начисленными с момента полного или частичного письменного признания Стороной соответствующего требования (претензии), предъявленной контрагентом. В случае непризнания Стороной требования (претензии) в добровольном порядке и взыскания контрагентом штрафных санкций в судебном порядке таковые считаются начисленными с момента вступления в силу судебного решения.  7.4. Сторона, не исполнившая или ненадлежащим образом исполнившая обязательства по настоящему Контракту, обязана возместить другой стороне причиненный таким неисполнением реальный ущерб. Реальный ущерб, возмещается сверх штрафов (пени), предусмотренных настоящим Контрактом.  7.5. Уплата штрафных санкций не освобождает Сторону от выполнения ею предусмотренных настоящим Контрактом обязательств.  7.6. В случае просрочки поставки Изделий более чем на 30 (тридцать) календарных дней, Заказчик вправе отказаться от исполнения Контракта в одностороннем внесудебном порядке и требовать возврата авансовых платежей.  7.7. Возврат денежных средств Заказчику производится Поставщиком в течение 7 (семи) банковских дней с даты предъявления такого требования Заказчиком.  7.8.В случае просрочки осуществления первого платежа более чем на 30 (тридцать) календарных дней Поставщик вправе отказаться от исполнения Контракта в одностороннем внесудебном порядке.  7.9. В случае просрочки осуществления второй части платежа Поставщик имеет право удержать аванс после отправки претензий Заказчику до момента поступления второй части платежа на корреспондентский счет банка Поставщика. |
| **8. FORCE MAJEURE**  8.1. Given the occurrence of the circumstances preventing from complete or partial performance of obligations by any of the Parties hereof, including: fire, flood, war, any military commitments, blockade, import or export prohibition or other circumstances beyond the parties control the time for the obligations performance will be shifted in proportion to the period of time when such circumstances will be valid. The Party unable to perform its obligations due to the circumstance listed above shall notify the other party of this fact. The evidence of the force majeure circumstances will be the certificates issued by the relevant Chamber of Commerce in the country of the Customer or the Supplier. | **8. ФОРС-МАЖОР**  8.1. В случае наступления обстоятельств, препятствующих полному или частичному исполнению какой-либо из Сторон обязательств по настоящему Контракту, а именно: пожара, наводнения, войны, военных операций любого характера, блокады, запрещений экспорта или импорта, или других независящих от сторон обстоятельств, срок исполнения обязательств отодвигается соразмерно времени, в течение которого будут действовать такие обстоятельства. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения обязательства, должна извещать об этом другую сторону. Доказательством наличия форс-мажорных обстоятельств будут служить справки, выдаваемые соответственно Торговой Палатой страны Заказчика или Поставщика. |
| **9. ARBITRATION**  9.1. If any disputes arise from the present Contract or related to it the Parties will make every efforts to settle such disputes in a friendly manner.  9.2. In case of non-achievement of an agreement by the parties any dispute or claim arising herefrom or in its respect, including concerning its breach, termination or invalidity will be finally settled by the arbitration according to the Rules of the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce.  The Arbitration will consist of 3 (three) arbitrators.  English will be the language of the arbitration.  The present Contract is subject to the standards of Sweden Substantial law. | **9. АРБИТРАЖ**  9.1. В случае возникновения споров или разногласий, вытекающих из настоящего Контракта или связанных с ним, Стороны примут все меры к урегулированию такого спора или разногласия дружественным путем.  9.2. В случае не достижения Сторонами согласия любой спор, разногласие или претензия, вытекающие из настоящего Контракта или в связи с ним, в том числе касающиеся его нарушения, прекращения или недействительности, будут окончательно разрешены путем арбитража в соответствии с Арбитражным Регламентом Арбитражного института Торговой палаты г. Стокгольма.  Состав арбитража будет состоять из 3 (трех) арбитров.  Языком арбитражного разбирательства будет английский.  Настоящий Контракт регулируется нормами материального права Швеции. |
| **10. OTHER TERMS AND CONDITIONS**  10.1. None of the Parties shall transfer its duties and liabilities hereto to the third parties.  10.2. All modifications and amendments to the present Contract are valid only when they are made in writing and are signed by the authorized persons of both parties.  10.3. After the signing this Contract, all prior agreements and correspondence upon it become void. The present Contract is made in Russian and English. In case of disputes and contradictions arising from the present Contract the English variant shall prevail.  10.4. The present Contract enters into force on the date of its signing by the Parties and is valid till «\_31\_\_» \_\_\_\_\_December\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_17\_. | **10. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ**  10.1. Ни одна из Сторон не имеет права передавать права и обязанности по настоящему Контракту третьей стороне.  10.2. Все изменения и дополнения к настоящему Контракту действительны лишь в том случае, если они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными на то лицами обеих Сторон.  10.3. После подписания настоящего Контракта все предыдущие переговоры и переписка по нему теряют силу. Настоящий Контракт составлен на русском и английском языках. В случае спорных ситуаций и противоречий, возникающих в связи с настоящим Контрактом, английский вариант имеет преимущественную силу.  10.4. Настоящий Контракт вступает в силу с момента его подписания обеими Сторонами и действует по «\_\_31\_» \_\_декабря\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_17\_ г. |
| **11. LEGAL ADDRESSES AND BANKING DETAILS OF THE PARTIES:**  **SUPPLIER:**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **CUSTOMER:**  **FSUE Moscow Endocrine Plant**  Novokhoklovskaya str. 25, 109052, Moscow, Russia  M.Y. Fonarev | **11. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И ПОДПИСИ СТОРОН:**  **ПОСТАВЩИК:**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **ЗАКАЗЧИК:**  **ФГУП «Московский эндокринный завод»**  Новохохловская ул. 25, 109052 Москва, Россия  М.Ю. Фонарёв |

Annex No 1 / Приложение № 1

To the Contract / к Контракту \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

List of delivered equipment / Перечень поставляемого оборудования (Изделий)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Quantity/  Кол-во | Itemdescription (specifications)  Описание Изделий (комплектация) | | Price/Цена |
|  |  | MachineBFS Syfpac SCM 90368  МашинаBFS Syfpac SCM 90368  The necessary conditions (requirements)  Необходимыеусловия (требования)   1. Measurement of air flow velocity under each HEPA-filter.   Измерение потока воздуха под каждым НЕРА – фильтром.   1. Each filter must have a special fitting (with outer diameter 8-10 mm) for flow test aerosol.   Каждый фильтр должен иметь специальный штуцер (с внешним диаметром 8-10 мм) для тестового аэрозоля   1. Each filter must have differential pressure gauge.   Каждый фильтр должен иметь дифференциальный манометр. | |  |
| 1. | 1 | SCR04024 | Sc. kit nozzles laminar flow  Комплект фильтров ламинарного потока |  |
| 2. | 1 | SCR04026 | Spare part for laminar flow fan unit  Запчасти к блоку вентиляторов ламинарного потока |  |
| 3. | 1 | SCR04025 | Spare part for nozzles laminar flow  Запчасти к фильтрам ламинарного потока |  |
| 4. | 8 | 53501202 | Flexible hose fitting  Гибкийшлангсоштуцерами |  |
| 5. | 7 m/7 м | 53501302 | Vacuum flexible hose  Гибкий вакуумный шланг |  |
| 6. | 1 | 53716114 | Galvanized nipple  Оцинкованный ниппель |  |
| 7. | 1 | 53501103 | Suction filter element  Всасывающий фильтр |  |
| 8. | 1 | 53609028 | Male stud coupling  Муфта с разъемом |  |
| 9. | 1 | 53609128 | Male elbow  Соединительное колено |  |
| 10. | 5 m / 5 м | 53920206 | Linear flexible hose (PU)  Гибкий шланг из полиуретана |  |
| 11. | 1 | 53506114 | AISI 316 no-returnvalve  Прямой клапан из нерж.стали AISI 316L |  |
| 12. | 1 | 75304902 | Air differential pressure switch  Дифференциальный датчик давления |  |
| 13. | 4 | 41404006 | Screw  Винт |  |
| 14. | 1 | 13059001 | Striker sheet  Защитная панель |  |
| 15. | 2 | 41405010 | Screw  Винт |  |
| 16. | 2 | 44430405 | Washer  Шайба |  |
| 17. | 1 | 41405106 | Screw  Винт |  |
| 18. | 1 | 53694314 | PTFEBallvalve  Шаровой кран фторопластовый |  |
| 19. | 1 | 44430405 | Washer  Шайба |  |
| 20. | 1 | 44104005 | Nut  Гайка |  |
| 21. | 3 | 50230092 | AISI 316LMale elbow  Соединительное колено из нерж.стали AISI 316L |  |
| 22. | 6 m/ 6 м | 47466001 | Pharmaceutical hose  Фармацевтический шланг |  |
| 23. | 1 | 53694314 | PTFE Ball valve  Шаровой кран фторопластовый |  |
| Total/Итого 37 | | |  |  |
|  | | | | |

Supplier/Поставщик Customer/Заказчик

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ FSUE Moscow Endocrine Plant

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ФГУП «Московский эндокринный завод»

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Director

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Директор

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Фонарёв М.Ю.

Annex No 2 / Приложение № 2

To the Contract / кКонтракту \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

List of delivered equipment / Перечень поставляемого оборудования (Изделий)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Quantity/  Кол-во | Itemdescription (specifications)  Описание Изделий (комплектация) | | Price/Цена |
|  |  | MachineBFS Syfpac SCM 90364  МашинаBFS Syfpac SCM 90364  The necessary conditions (requirements)  Необходимыеусловия (требования)   1. Measurement of air flow velocity under each HEPA-filter.   Измерение потока воздуха под каждым НЕРА – фильтром.   1. Each filter must have a special fitting (with outer diameter 8-10 mm) for flow test aerosol.   Каждый фильтр должен иметь специальный штуцер (с внешним диаметром 8-10 мм) для тестового аэрозоля   1. Each filter must have differential pressure gauge.   Каждый фильтр должен иметь дифференциальный манометр. | |  |
| 1. | 1 | SCR04024 | Sc. kit nozzles laminar flow  Комплект фильтров ламинарного потока |  |
| 2. | 1 | SCR04026 | Spare part for laminar flow fan unit  Запчасти к блоку вентиляторов ламинарного потока |  |
| 3. | 8 | 53501202 | Flexible hose fitting  Гибкий шлангсо штуцерами |  |
| 4. | 7 m/7 м | 53501302 | Vacuum flexible hose  Гибкий вакуумный шланг |  |
| 5. | 1 | 53716114 | Galvanized nipple  Оцинкованный ниппель |  |
| 6. | 1 | 53501103 | Suction filter element  Всасывающий фильтр |  |
| 7. | 1 | 53609028 | Male stud coupling  Муфта с разъемом |  |
| 8. | 1 | 53609128 | Male elbow  Соединительное колено |  |
| 9. | 5 m / 5 м | 53920206 | Linear flexible hose (PU)  Гибкий шланг из полиуретана |  |
| 10. | 1 | 53506114 | AISI 316 no-return valve  Прямой клапан из нерж.стали AISI 316L |  |
| 11. | 1 | 75304902 | Air differential pressure switch  Дифференциальный датчик давления |  |
| 12. | 4 | 41404006 | Screw  Винт |  |
| 13. | 1 | 13059001 | Striker sheet  Защитная панель |  |
| 14. | 2 | 41405010 | Screw  Винт |  |
| 15. | 2 | 44430405 | Washer  Шайба |  |
| 16. | 1 | 41405106 | Screw  Винт |  |
| 17. | 1 | 53694314 | PTFE Ball valve  Шаровой кран фторопластовый |  |
| 18. | 1 | 44430405 | Washer  Шайба |  |
| 19. | 1 | 44104005 | Nut  Гайка |  |
| 20. | 3 | 50230092 | AISI 316L Male elbow  Соединительное колено из нерж.стали AISI 316L |  |
| 21. | 6 m/ 6 м | 47466001 | Pharmaceutical hose  Фармацевтический шланг |  |
| 22. | 1 | 53694314 | PTFE Ball valve  Шаровой кран фторопластовый |  |
| 23. | 5 | 85448880 | Solid state relay (AC)  Реле |  |
| 24. | 2 | 13816119 | Resistance  Сопротивление |  |
| 25. | 2 | 13816127 | Resistance  Сопротивление |  |
| 26. | 3 | 13415111 | Heater  Нагреватель |  |
| 27. | 1 | 11918011 | Heater  Нагреватель |  |
| 28. | 2 | 12009002 | Resistance  Сопротивление |  |
| 29. | 1 | 13816121 | Resistance  Сопротивление |  |
| 30. | 20 | 13422033 | Parison cutting blade  Нож обрезки рукавов |  |
| 31. | 6 | 14434011 | Sliding plate (front)  Передняя панель (передняя) |  |
| 32. | 40 | 46415025 | Gasket PK-25  Манжет РК-25 |  |
| 33. | 40 | 46416010 | Gasket PR  Манжет PR |  |
| 34. | 40 | 46093081 | Teflon gasket O-RING  Кольцо круглое из тефлона |  |
| Total/Итого 198 | | |  |  |
|  | | | | |

Supplier/Поставщик Customer/Заказчик

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ FSUE Moscow Endocrine Plant

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ФГУП «Московский эндокринный завод»

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Director

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Директор

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ М.Ю. Фонарёв